

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PET7432



EN User manual 3

DA Brugervejledning 23

DE Benutzerhandbuch 43

ES Manual del usuario 63

FR Mode d'emploi 83

IT Manuale utente 103

NL Gebruiksaanwijzing 123

SV Användarhandbok 143

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	24
	Vigtige sikkerhedsinstruktioner	24
	Meddelelse	26
2	Din bærbare DVD-afspiller	27
	Introduktion	27
	Hvad er der i kassen	28
	Oversigt over hovedenheden	28
	Oversigt over fjernbetjeningen	30
	Oversigt over ekstra skærm	32
3	Kom i gang	32
	Sæt batteri i fjernbetjeningen	33
	Til brug i en bil	33
	Til hjemmebrug	36
4	Brug af din afspiller	37
	Tænd	37
	Vælg sprog for OSD	37
	Afspille disk	38
	Afspilningstilstande	38
5	Justering af indstillinger	39
	Indstilling af hovedenheden	39
	Indstilling af den ekstra skærm	40
6	Produktinformation	40
7	Fejlfinding	41

1 Vigtigt

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter den.
- ⑫ Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑮ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑯ Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.





Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.

Høresikkerhed

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan skade hørelsen. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier er for at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.
- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. Hvis du vil undgå det, kan du indstille lydstyrken til et fornuftigt niveau, før din hørelse vænner sig til lydstyrken, og så lade være med at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, til den når et behageligt niveau, hvor du kan høre lyden klart uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for at anvende udstyret på en fornuftig måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, da din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer. Undlad at bruge hovedtelefonerne, mens du fører et motoriseret køretøj, cykler, står på skateboard o.l., da det kan føre til farlige situationer i trafikken. Desuden er det ulovligt i mange områder.



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling eller anden form for risikabel drift.

Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Produktet overholder følgende direktiver og retningslinjer: 2004/108/EC
+ 2006/95/EC



Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Genbrug

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med symbolet med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC:

Bortskaf aldrig dit produkt sammen med andet husholdningsaffald.

Undersøg venligst de lokale regler for indsamlingsregler for elektriske og elektroniske produkter. Den korrekte bortskaffelse af dit gamle produkt er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Dit produkt indeholder batterier, som falder ind under EU-direktiv 2006/66/EC. De må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Du bør undersøge de lokale indsamlingsregler for batterier. Den korrekte bortskaffelse af batterier er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljø og menneskers helbred.

Lad altid uddannet personale fjerne det indbyggede batteri.

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser



Be responsible
Respect copyrights

og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til disse formål
Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

“DivX, DivX” Certified og tilhørende logoer er varemærker, der tilhører DivX, Inc., og benyttes her på licens.



Dette apparat omfatter denne etiket:



Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

2 Din bærbare DVD-afspiller

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Få alle fordele af den support, som Philips byder på, ved at registrere produktet på www.philips.com/welcome.

Introduktion

Din bærbare DVD-afspiller afspiller digitale videodiske, der overholder den gældende DVD-video-standard. Nu kan du se film i ægte biografkvalitet og stereo eller flerkanalslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning).

Du kan også vælge lydspor, undertekstsprog eller en anden betragtningsvinkel (igen afhængigt af DVD-disken). Derudover kan du begrænse afspilningen af diske, der ikke er egnet for børn.

Du kan afspille følgende diske på DVD-afspilleren (inkl. CD-R, CD-RW, DVD±R og DVD±RW):

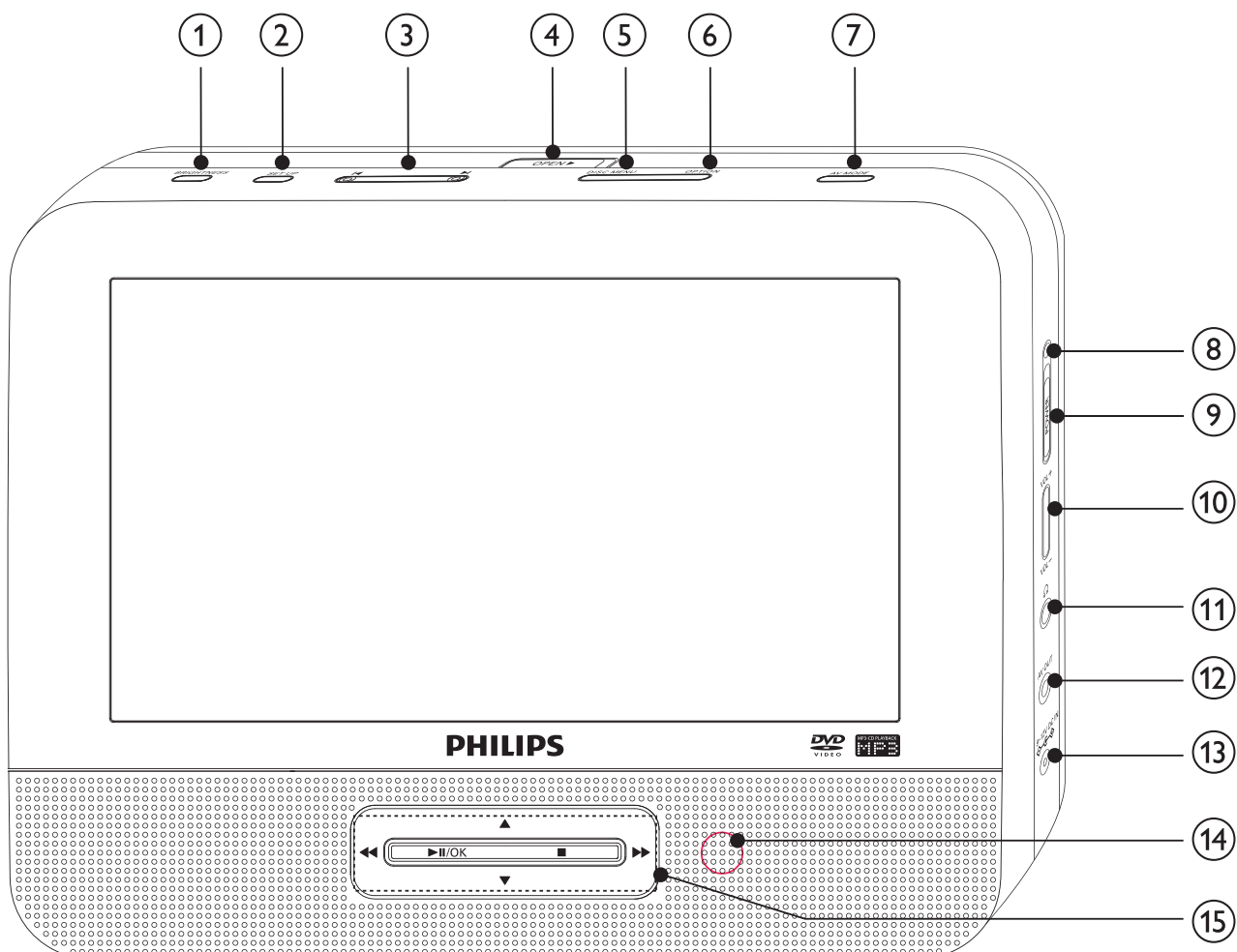
- DVD-video
- Video-CD
- Lyd-CD
- MP3-CD
- Diske med JPEG-filer

Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed x 1
- Ekstra skærm x 1
- AC-adapter x 1, DSA-9W-09 F (DVE) eller AY4132 (Philips)
- Fjernbetjening
- Biladapter x 1
- AV-kabel x 2
- Monteringsbeslag til bil
- Rejsetaske x 1
- Stereohovedtelefon x 2
- Brugervejledning x 1
- Lynstartguide x 1

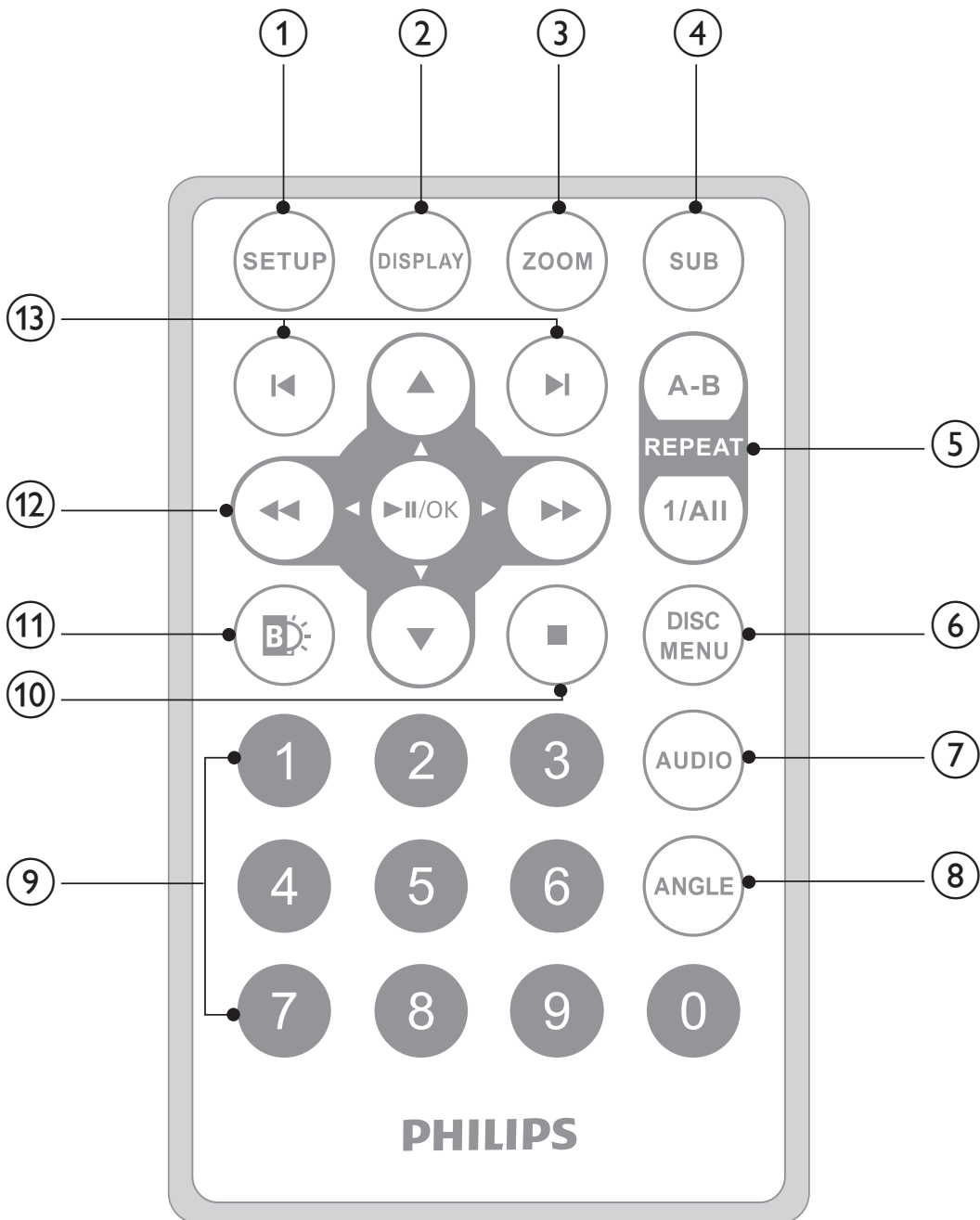
Oversigt over hovedenheden



- ① **BRIGHTNESS**
- Justerer lysstyrken på skærmen.

- ② **SETUP**
 - Åbner eller lukker opsætningsmenuen.
- ③ **◀▶**
 - Springer til forrige eller næste titel, kapitel eller spor.
- ④ **OPEN▶**
 - Åbner diskskuffen.
- ⑤ **DISC MENU**
 - Ved DVD, åbner eller lukker diskmenuen.
 - Ved VCD: Tænder eller slukker for PBC-tilstand (Playback Control).
 - Ved VCD version 2.0 eller SVCD med PBC slået til, skiftes tilbage til menuen.
- ⑥ **OPTION**
 - Åbner indstillingerne for den aktuelle aktivitet eller det aktuelle valg.
- ⑦ **AV MODE**
 - Slukker frontpanelets display, når afspilleren er forbundet til et TV.
- ⑧ Opladeindikator/Strømindikator
- ⑨ **POWER**
 - Tænder/slukker DVD-afspilleren.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Skruer op eller ned for lydstyrken.
- ⑪ **🎧**
 - Hovedtelefonstik.
- ⑫ **AV OUT**
 - Lyd-/videoudgangsstik.
- ⑬ **DC IN**
 - Stik til strømforsyning.
- ⑭ **IR**
 - Fjernbetjeningssensor
- ⑮ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
 - Navigerer gennem menuerne.
- ◀◀, ▶▶**
 - Søger tilbage/fremad ved forskellige hastigheder.
- ▶||/OK**
 - Bekræfter en indtastning eller et valg.
 - Start eller sæt disken på pause.
- - Stop afspilning af disk.

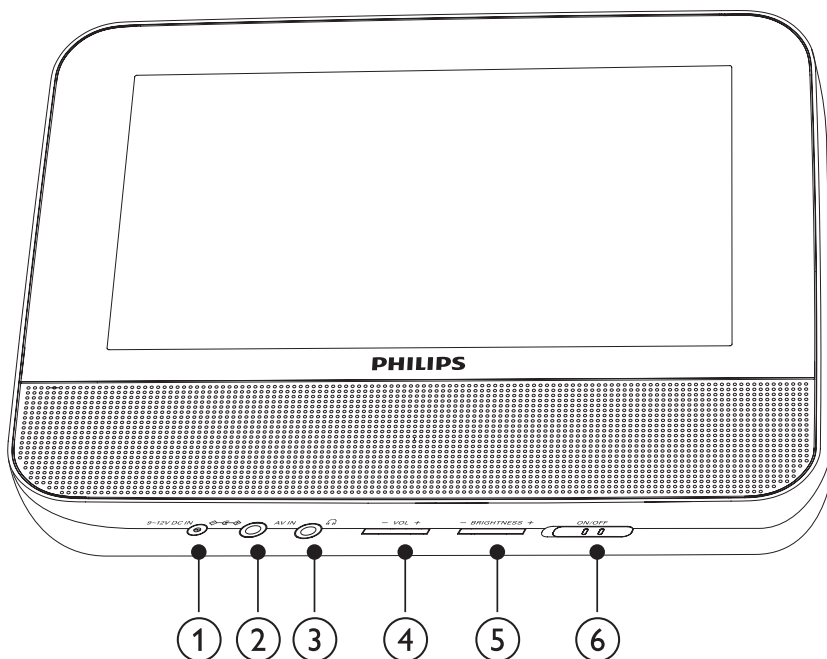
Oversigt over fjernbetjeningen



- ① **SETUP**
 - Åbner eller lukker opsætningsmenuen.
- ② **DISPLAY**
 - Viser afspilningsoplysninger.
- ③ **ZOOM**
 - Zoomer ind eller ud i billedet.
- ④ **SUB**
 - Vælger undertekstsprog på DVD'en.

- ⑤ **A-B REPEAT**
- Markerer det afsnit, der skal afspilles igen.
- REPEAT 1/ALL**
- Gentager et kapitel/spor/titel.
- ⑥ **DISC MENU**
- Ved DVD, åbner eller lukker diskmenuen.
 - Ved VCD: Tænder eller slukker for PBC-tilstand (Playback Control).
 - Ved VCD version 2.0 eller SVCD med PBC slået til, skiftes tilbage til menuen.
- ⑦ **AUDIO**
- Ved DVD: Vælger et lydsprog.
 - Ved VCD: Vælger en lydtilstand.
- ⑧ **ANGLE**
- Vælger en anden betragtningsvinkel i en DVD-film.
- ⑨ **0-9**
- Indsætter tal.
- ⑩ 
- Stop afspilning af disk.
- ⑪ 
- Justerer lysstyrken for skærmens baggrundsllys.
- ⑫  , 
- Navigerer gennem menuerne.
 - Søger tilbage/fremad ved forskellige hastigheder.
-  **OK**
- Bekræfter en indtastning eller et valg.
 - Start eller sæt disken på pause.
- ⑬ 
- Springer til forrige eller næste titel, kapitel eller spor.

Oversigt over ekstra skærm



- ① **DC IN**
 - Stik til strømforsyning.
- ② **AV IN**
 - Lyd-/videoindgangsstik.
- ③ 
 - Hovedtelefonstik.
- ④ **VOL -/+**
 - Skruer op eller ned for lydstyrken.
- ⑤ **BRIGHTNESS -/+**
 - Justerer lysstyrken på skærmen.
- ⑥ **OFF/ON**
 - Tænder/slukker den ekstra skærm.

3 Kom i gang



Advarsel

- Brug kun knapperne, som angivet i denne brugervejledning.
- Følg altid instruktionerne i dette kapitel i den rækkefølge, de står i.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på bagsiden af apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr. _____

Serienr. _____

Sæt batteri i fjernbetjeningen



Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.
- Risiko for forkortet batterilevetid! Bland aldrig batterier af forskellige mærker eller typer.
- Risiko for produktskade! Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges gennem længere tid, skal du fjerne batterierne.
- Perkloratmateriale - der gælder evt. særlige håndteringsinstruktioner. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

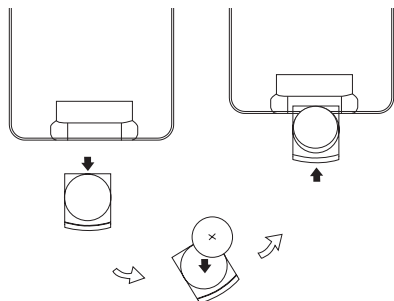
Dansk

Første gang, du anvender apparatet:

- 1 Fjern beskyttelsen for at aktivere fjernbetjeningens batteri.

Sådan udskiftes batteriet i fjernbetjeningen:

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt batteri af typen 1 CR2025 med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk batterirummet.



Til brug i en bil

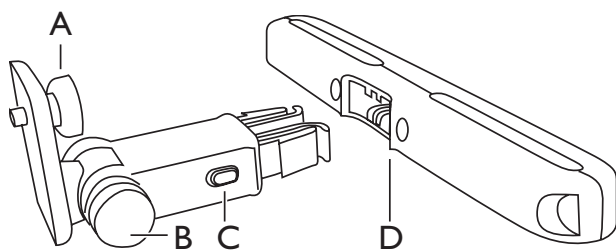
Forberedelse



Advarsel

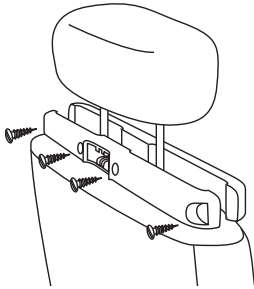
- Fjern monteringssættet og DVD-afspilleren fra sædet, når DVD-afspilleren ikke er i brug.

Hvis du vil bruge afspilleren i en bil, skal du fastgøre hovedenheden og den ekstra skærm på bagsiden af forsædernes nakkestøtter.



- A. Skrue til fastgørelse af DVD-afspiller
- B. Skrue til justering af betragtningsvinkel
- C. Udløserknap til spænde
- D. Monteringsbeslag til hovedstøtte

1 Fastgør monteringsbeslaget på forsædets hovedstøtte.



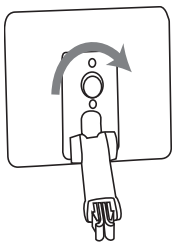
- ① Placer beslaget på stængerne i hovedstøtten.
- ② Fastgør skruen og dermed beslaget solidt på stængerne.

2 Fastgør monteringsbeslaget på den bærbare DVD-afspiller.



Bemærk

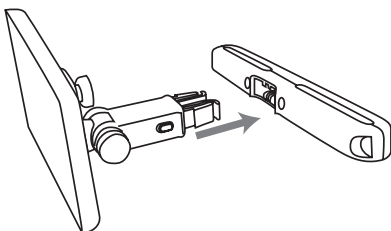
- Der er tre huller på beslaget. Du kan selv vælge, hvilket du vil bruge.



3 Peg skruen i beslaget mod møtrikken på DVD-afspillerens bagside.

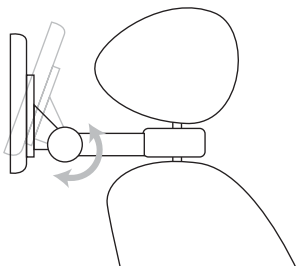
- Skru beslaget ordentligt fast på DVD-afspilleren.

4 Monter DVD-afspilleren på hovedstøtten.



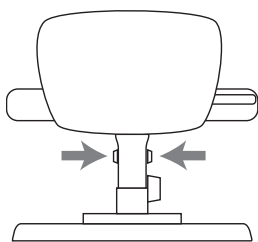
- Spænd DVD-beslaget fast på beslaget til hovedstøtten.

5 Juster betragtningsvinklen.



- ① Skru skruen løs.
- ② Juster betragtningsvinklen som ønsket.
- ③ Skru skruen fast.

6 Tryk på frigøringsknappen for at frigøre DVD-afspilleren fra hovedstøtten.



- Hvis du vil fastgøre den ekstra skærm, skal du gentage ovenstående trin.

Tilslutning af den ekstra skærm



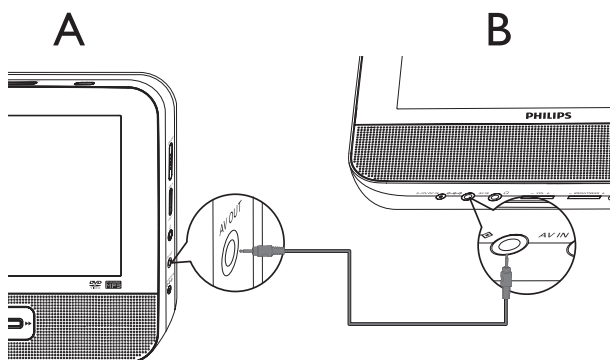
Advarsel

- Sluk afspilleren, før du tilslutter den ekstra skærm.

A: hovedenhed; B: ekstra skærm

1 Slut det medfølgende AV-kabel til:

- **AV OUT**-stikket på hovedenheden.
- **AV IN**-stikket på den ekstra skærm.



Tilslut strømmen

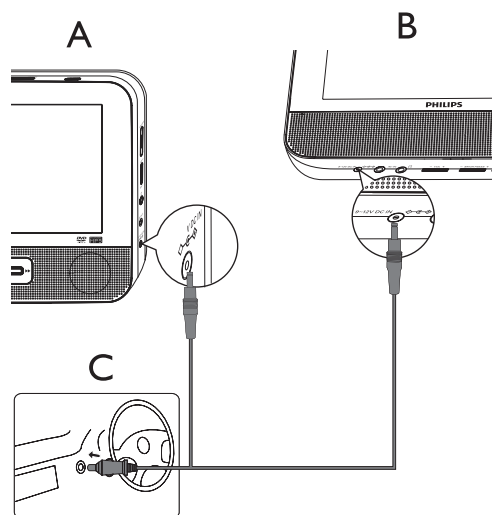


Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af afspilleren.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når AC-adapteren skal frakobles. Træk aldrig kablet ud.

A: hovedenhed; B: ekstra skærm; C: bilens cigarettænder

- 1 Slut den ene ende af AC-strømledningen (den med to stik) til **DC IN**-stikket på hovedenheden.
- 2 Slut den anden ende af AC-strømledningen (den med to stik) til **DC IN**-stikket på den ekstra skærm.
- 3 Slut enden med et stik til bilens cigarettænderstik.



Til hjemmebrug

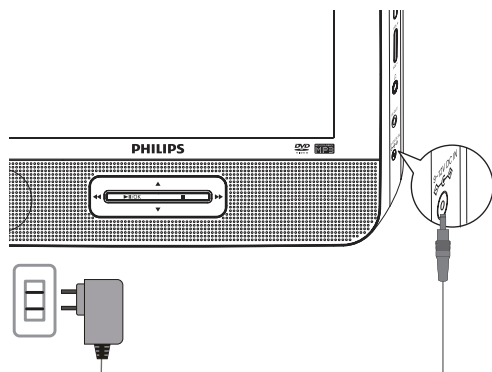
Tilslut strømmen



Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af afspilleren.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når AC-adapteren skal frakobles. Træk aldrig i kablet.

- 1 Slut vekselstrømskablet til:
 - **DC IN**-stikket på hovedenheden.
 - stikkontakten.
 - Opladeindikatoren tændes. Det tager ca. 4,5 timer at oplade batteriet helt.
 - Når batteriet er fuldt opladet, slukkes opladeindikatoren.



Tilslut andet udstyr

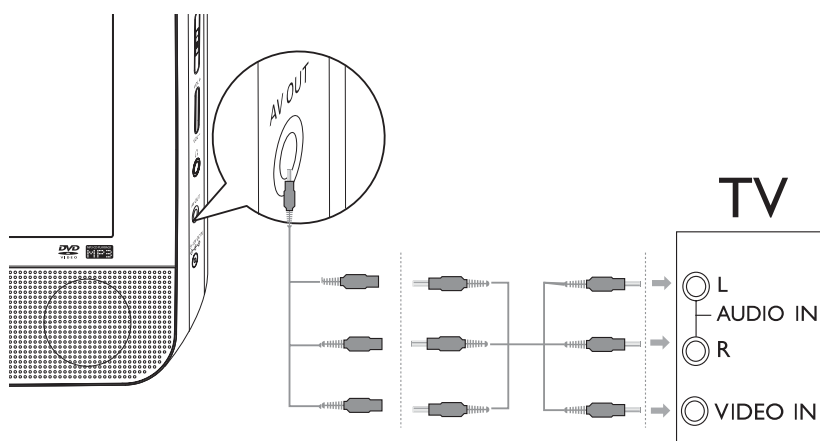


Advarsel

- Sluk for afspilleren, før du tilslutter andet udstyr.

Du kan tilslutte afspilleren til et tv eller en forstærker for at se dvd'er eller synge karaoke.

Slut de farvede AV-kabler (det AV-kabel, der sluttes til TV'et medfølger ikke) til stikkene i samme farve: Det gule kabel er til det gule videostik, det rød/hvide kabel er til de rød/hvide lydstik.



Dansk



Tip

- Hvis du vil spare energi, skal du trykke på **AV MODE** for at slukke for frontpanelets display.

4 Brug af din afspiller

Tænd

- 1 Skub knappen **POWER** på hovedenheden.
 - ↳ Strømindikatoren tændes.
 - ↳ Hvis du vil tænde den ekstra skærm, skal du skubbe **OFF/ON**-kontakten på den ekstra skærm til positionen **ON**.

Vælg sprog for OSD

Du kan vælge et andet sprog til den displaytekst, der vises på skærmen.

- 1 Tryk på **SETUP**.
 - ↳ Opsætningsmenuen vises.



- 2 Vælg [-- General Setup Page --] > [OSD Language].
- 3 Tryk på ► for at vælge et menupunkt.
- 4 Tryk på ►||/OK for at bekræfte.
- 5 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Afspille disk

- 1 Tryk på **OPEN**► på hovedenheden.
- 2 Ilæg disken med etiketsiden opad.
- 3 Tryk ned for at lukke diskrummet.
 - ↳ Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på ►||/OK.
 - Hvis der vises en menu, skal du vælge et menupunkt og derefter trykke på ►||/OK for at begynde afspilning.
 - Tryk på ►||/OK for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen for at genoptage afspilningen.
 - For at stoppe skal du trykke to gange på ■.
 - Vælg det forrige/næste punkt ved at trykke på ◀ eller ▶.
 - Hvis du vil søge i videoen/lydfile, skal du trykke på ◀◀ eller ▶▶ en eller flere gange.

Afspilningstilstande

- 1 Tryk på **OPTION** under afspilning for at vælge nogle afspilningstilstande.
 - Ved DVD
 - [Audio]
 - [Subtitle]
 - [Repeat]
 - [Time Disp.]
 - Ved VCD
 - [Audio]
 - [Repeat]
 - [Time Disp.]

Ved lyd-CD'er

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]
- [Repeat Off]

2 Følg instruktionerne på skærmen.

5 Justering af indstillinger

Indstilling af hovedenheden

Du kan optimere afspilningen ved at bruge **SETUP** til at finjustere dine indstillinger.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Tryk på **▲▼** for at vælge en indstilling, og tryk på **►II/OK** for at bekræfte.

[-- General Setup Page --]	
[OSD Language]	Vælg, hvilket sprog der skal vises på skærmen.
[Screen Saver]	Aktiver/deaktiver pauseskærm.
[Resume]	Vælg, om du vil starte afspilningen fra det sted, hvor den blev stoppet sidst.
[Angle Mark]	Vælg skærmindstillinger til vinkelmarkering.
[-- Display Setup Page --]	
[Brightness]	Juster skærmens lysstyrke.
[Contrast]	Juster skærmens kontrast.
[Screen Display]	Vælg skærmformat.
[-- Battery Life Setup Page --]	
[LCD Backlight]	Juster standardlysstyrken for skærmens baggrundslys.
[-- Preference Page --]	
[Audio]	Vælg lydsprog.
[DVD Subtitle]	Vælg undertekstsprog for DVD.
[DivX Subtitle]*	Vælg undertekstsprog for DivX.
[Disc Menu]	Vælg sprog for diskmenu.
[Parental]	Vælg børnesikringsniveau.
[Password]	Skift adgangskode (standard er 3308).
[DivX VOD]	Hent DivX-registreringskode.
[Default]	Gendan de oprindelige indstillinger.

- 3 Tryk på ◀ for at vende tilbage til det foregående menuniveau.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.



Bemærk

- *Der er 3 valg til **[DivX Subtitle]**.
- Latinsk: Albansk, bretonsk, catalansk, dansk, hollandsk, engelsk, færøsk, finsk, fransk, gælisk, tysk, islandsk, irsk, italiensk, norsk, portugisisk, spansk og svensk.
- Centraleuropa: Albansk, kroatisk, tjekkisk, hollandsk, engelsk, tysk, ungarsk, irsk, polsk, rumænsk, slovakisk, slovensk og sorbisk.
- Tyrkisk: Albansk, dansk, hollandsk, engelsk, finsk, fransk, gælisk, tysk, italiensk, kurdisk (latinsk), norsk, portugisisk, spansk, svensk og tyrkisk.

Indstilling af den ekstra skærm

Du kan også indstille den ekstra skærm.

- Hvis du vil justere lydstyrken for den ekstra skærm, skal du trykke på **VOL -/+** på skærmen.
- Hvis du vil justere lysstyrken på den ekstra skærm, skal du trykke på **BRIGHTNESS -/+** på skærmen.

6 Produktinformation



Bemærk

- Produktinformationen ændres uden varsel.

Mål	
– Hovedenhed	200 × 155 × 39 mm
– Ekstra skærm	200 × 154 × 21 mm
Vægt	
– Hovedenhed	0,7 kg
– Ekstra skærm	0,4 kg
Strømforsyning	Input: 100-240 V 50/60 Hz 0,3 A Output: DC 9 V 1 A
Strømforbrug	9 W
Driftstemperaturområde	0-45°C
Laserbølgelængde	650 nm

Videosystem	NTSC
Frekvensgang	20 Hz-20 KHz $\pm$ 1 dB
Signal/støjforhold	$\geq$ 80 dB
Lydforvrængning + støj	$\leq$ -80 (1 KHz)
Kanalseparation	$\geq$ 80 dB
Dynamisk område	$\geq$ 80 dB
Lydudgang (analog lyd)	Outputniveau: 2 V $\pm$ 10 %
Belastningsimpedans	10 K Ω
Videoudgang	Outputniveau: 1 V _{p-p} $\pm$ 20 %
Belastningsimpedans	75 Ω

7 Fejlfinding



Advarsel

- Risiko for elektrisk stød. Fjern aldrig kabinettet fra denne afspiller.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på afspilleren, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet varer ved, skal du registrere din afspiller og få support på www.philips.com/welcome.

Ingen strøm

- Kontroller, at begge ben i strømtikket sidder korrekt i.
- Sørg for, at der er strøm i bilens cigarettænder eller stikkontakten.

Ingen lyd

- Kontroller, at AV-kablet er tilsluttet korrekt.

Forvrænget billede

- Rengør disken. Brug en ren, blød og fnugfri klud til at aftørre disken fra midten og ud mod kanten.
- Kontroller, at diskens videoudgangsformat er kompatibelt med TV'ets.
- Indstil videoudgangsformatet, så det passer til TV'et eller programmet.
- LCD-skærmen er fremstillet vha. avanceret teknologi. Der kan dog forekomme små sorte punkter og/eller lyse punkter (røde, blå, grønne), der løbende dukker op på LCD-skærmen. Dette er et almindeligt resultat af fremstillingsprocessen og ikke en fejl ved produktet.

Kan ikke afspille en disk.

- Sørg for, at etiketten på disken vender opad.
- Rengør disken. Brug en ren, blød og fnugfri klud til at aftørre disken fra midten og ud mod kanten.
- Kontrollér, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.

Der sker ikke noget, når jeg anvender fjernbetjeningen.

- Kontroller, at der er fri bane mellem fjernbetjeningen og afspilleren.
- Sørg for at rette fjernbetjeningen direkte mod afspilleren, mens du er tæt på.
- Udskift fjernbetjeningens batterier.
- Denne funktion kan ikke anvendes til denne disk. Se venligst instruktionerne til disken.

Afspilleren føles varm.

- Når afspilleren benyttes i længere tid, bliver overfladen varm. Dette er normalt.

